

РЕАЛЬНАЯ
ИСТОРИЯ
Л Ю Б В И

АЛИОНА ХИЛЬТ



Любовь
С НЕМЕЦКИМ
АКЦЕНТОМ



МОСКВА
2019

УДК 82-3
ББК 84(2Рос-Рус)6-4
Х45

Художественное оформление *С. Коваленко*

Литературный редактор *И. Щеглова*

Иллюстрации на обложке *Т. Очеретяной*

Во внутреннем оформлении использованы иллюстрации
П. Батановой

Хильт, Алиона Игоревна.

Х45 Любовь с немецким акцентом / Алиона Хильт. — Москва : Эксмо, 2019. — 416 с.

ISBN 978-5-04-100866-6

Героиня встретила свою любовь в... брачном агентстве. Она замесала сотрудницу. Он приехал в командировку. На первом же свидании они придумали, как назовут детей. «Мама, я встретила своего мужа», — признаётся она.

Можно готовиться к свадьбе? Как бы не так: она живет в Петербурге, он — в Германии. Они не знают родных языков друг друга, общаются на английском, и у нее, и у него за плечами опыт неудачных отношений. Но вспыхнувшая любовь затмевает доводы разума, они забывают обо всем и решаются соединить свои судьбы. Свадьба — не конец сказки, это ее начало.

Они выросли на сказках и легендах своих народов, смотрели разные мультфильмы в детстве, их образ жизни, менталитет, их прошлое и представления о будущем так сильно отличаются, что невозможно представить, как они справятся с трудностями перевода.

УДК 82-3
ББК 84(2Рос-Рус)6-4

ISBN 978-5-04-100866-6

© Хильт А., 2019
© Оформление.
ООО «Издательство «Эксмо», 2019

Посвящаю эту книгу Оксане
Артемовой. Благодаря ее поддержке
я смогла снова поверить в себя.

Часть 1

Глава 1

На крыльях

«Мне тебя не хватает. Странное чувство», — пришла рано утром эсэмэска на английском.

Я прочитала и отложила телефон, а про себя тихонечко улыбнулась: «Значит, он тоже не может выкинуть меня из головы».

Мы встретились в 2009-м, когда я ждала продления индийской рабочей визы в Петербурге, а он прилетел в первый раз в Россию по работе. Однажды я увидела его в дверях офиса, нейрончики моего мозга сразу запрыгали и засуетились. Неужели при первой встрече нам становится понятно, что перед нами — наша вторая половинка? Неужели есть такое понятие, как судьба, и, встречая ее, мы уже ничего поделать с собой не можем?

Или, может быть, так: в один момент жизни мы чувствуем, что готовы к серьезным отношениям, и если у человека на нашем горизонте ровно такие же планы, то пазл

складывается? Не знаю. Но я твердо убеждена, что определенные люди нам встречаются именно тогда, когда мы к ним готовы.

Так было у нас с Армином. Я просто была готова его встретить.

У меня из головы до сих пор не выходит наш первый вечер в ресторане. Мы проболтали до полуночи и не могли наговориться. Мне было с ним безумно интересно и абсолютно наплевать на границы, расстояние между странами и то, что ему завтра улетать.

Знаете, бывает, ты пьешь и не можешь напиться? Мы говорили, говорили, говорили и не могли наговориться... Мы обсудили все на свете, включая имена наших будущих детей. Он был такой красивый, излучал такую уверенность и надежность, то самое чувство «не бойся, я с тобой», мне хотелось просто быть рядом с ним.

Интересно, что я почувствовала бы, встретиться мы только сейчас? Мне почему-то захотелось задать себе этот вопрос.

«Почему ты рассталась со своим женихом?» — вдруг спросил меня мой спутник.

«Не знаю. Он меня подавлял. Наверное, поэтому...» Неожиданно для себя я не смогла толком ответить на этот вопрос, да мне и не хотелось углубляться в прошлое. «Подумаю об этом как-нибудь потом, на досуге, когда будет настроение. Зачем сейчас анализировать?» — пронеслось в моей голове, и я задвинула болезную тему на самую дальнюю полку в своем сознании, а вернулась к ней только спустя десять лет. На некоторые вещи нужно время...

Несмотря на то что с Армином мы встретились вечером в непринужденной атмосфере вечернего ресторана, у меня в голове все равно срабатывал звоночек, что я на работе. Всего лишь несколькими часами ранее мы сидели в офисе, где я была его переводчиком. Я не знаю, как это назвать — судьбой или стечением обстоятельств, ведь переводчиком я не работала, а просто в тот день подстраховывала подругу, которая отправила свою сотрудницу в срочный отпуск.

Говорила я тогда на французском, турецком и испанском, а мой английский был, под влиянием индийских коллег и друзей, весьма специфичным. Немецкий я НЕ ЗНАЛА. Это вообще был единственный язык, который я НИКОГДА не хотела учить. Он меня бесил. Гавкающий, шкваркающий, абсолютно немелодичный; да и не особо распространенный, зачем его учить? На работе в Турции мне с лихвой хватало каких-то элементарных фраз, чтобы объяснить детям в мини-клубе, что мы сейчас будем танцевать или рисовать. Но если честно, немецких детей я никогда особо не любила, потому что очень часто они не отличались особенной воспитанностью. Могла ли я представить себе тогда, что жизнь меня закинет в Германию на ПМЖ? Однозначно — нет. И, если бы мне тогда кто-то об этом намекнул, я бы громко рассмеялась и покрутила пальцем у виска.

Но в тот самый вечер я сидела напротив Армина и медленно таяла, растворяясь в его потрясающей способности говорить длинными фразами.

Придя домой, я с порога сказала маме, что встретила своего будущего мужа. Это не было легкомысленной при-

меркой симпатичного мужчины кандидатом в мужа. Это было реальной уверенностью — вот Он.

На следующее утро Армин улетел домой в Германию. Уже сидя в самолете, он прислал мне эсэмэску: «Мне тебя не хватает». Неужели он тоже, проведя со мной всего несколько часов, понял, что это навсегда?

После солнечной, теплой и шумной Индии в Петербурге было серо, холодно и тихо. Я однозначно решила никуда пока не улетать и побыть дома. Незаметно для самой себя я стала регулярно ходить на работу в офис, записалась в автошколу и ждала, что будет дальше. В первый раз чувство какой-то уверенности и стабильности меня не покидало.

«Это хорошо», — думала я про себя, но не могла понять, что же в моей ситуации стабильность?

Чтобы занять себя еще больше, я решила завершить второе высшее экстерном; тем более что нужно было досдать несколько профильных предметов и пройти многочасовую практику. Я тогда еще не знала, что отпрыгать пять-восемь часов аэробики в день посильно только сверхчеловеку, но об этом я узнаю позже. На получение диплома у меня оставалось чуть больше года.

Письмо от Армина не заставило себя ждать. Долгое, обстоятельное, словно продолжение нашей вечерней беседы. По коже бежали мурашки, голова немного кружилась, буквы сливались в слова, а слова разбивались на буквы, мне было довольно сложно читать, но не хотелось, чтобы письмо заканчивалось.



«Повременить с ответом или сделать это сразу? — думала я про себя, но руки так и чесались ответить. — А чем черт не шутит, напишу!»

Я помню, что в первый же день мы с Армином написали друг другу писем десять, все они были длинными и содержательными, в чем-то повторяющими наш единственный разговор, в чем-то рассказывающими о планах на будущее.

«Я чувствую себя школьником, влюбившимся в самую красивую девочку класса» — написал он.

«Не поверишь! У меня те же чувства, — осторожно ответила я. — Когда ты приедешь?»

«Мне нужно закрыть контракт. Через три недели».

Так у меня появилась конкретная дата, которую я могла ждать.

* * *

«Наташа! Я встретила Его! Я уверена, что это моя судьба!» — почти орала я в трубку подруге, не сдерживая эмоции.

«А часы у него какие? Посмотрела?» — невозмутимо ответила Наташа.

«При чем тут часы?» — недоумевала я.

«Ну как при чем? Дорогие? Он прилично зарабатывает, чтобы ты так сразу за него замуж собралась?»

«Да не звал меня туда еще никто, успокойся! — засмеялась я. — Мы всего один день знакомы. Сидели в ресторане, имена детям выбирали».

«Он точно нормальный? Что-то я за тебя переживаю, — настороженно перебила меня подруга. — Не извращенец и не женатый?»

«Наташ, да ну тебя!»

«Блин, и все-таки при чем тут часы?» — подумала я и повесила трубку.

Когда ты влюбляешься, у тебя словно уходит земля из-под ног! Ты носишься без остановки, забывая пообедать, а твои мысли постоянно где-то далеко, с ним. Когда ты влюбляешься, можно оставить косметичку дома, ведь твои щеки всегда будут окрашены естественным румянцем, а лицо сияющим! Когда ты влюбляешься, ты становишься нежной, задумчивой, но веселой. Бабочки в животе порхают, ты думаешь, как лучше поступить, как стать для него Той самой, как очаровать мужчину из своих снов... Прекрасное чувство — влюбленность, но я чувствовала ее в этот раз несколько иначе. Глубже? Интенсивнее? Еще не понимала. Но одно могу сказать точно: мне было абсолютно наплевать, какой марки у Армина часы. Мне вообще было наплевать, есть ли они у него в принципе.